

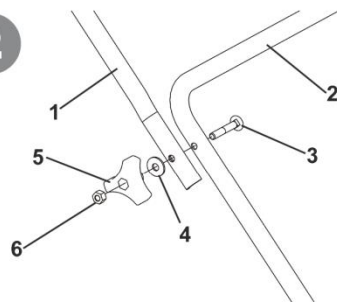
Руководство по эксплуатации Скарификатор Eurosystems SC42



1



2

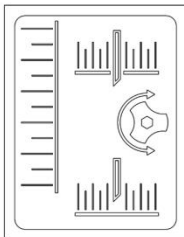
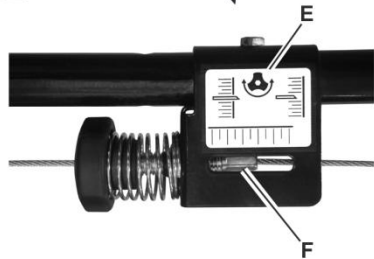
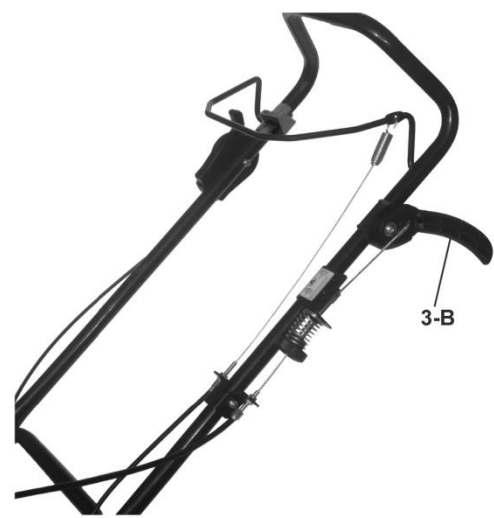
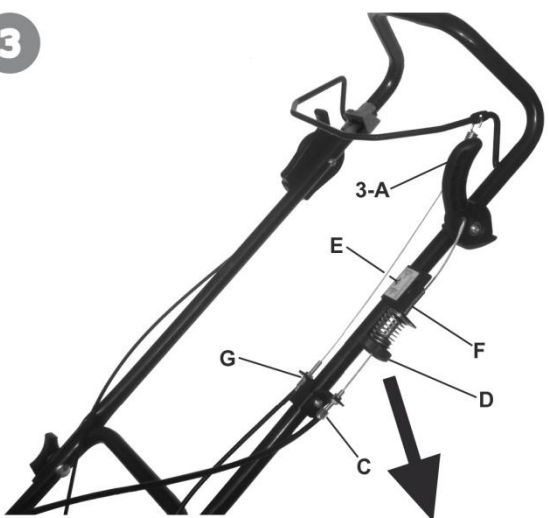


1	COSTRUTTORE
2	MODELLO: _____
3	ANNO PROD: _____
4	NR: _____
5	MASSA ca: _____
6	KW: _____



- 1. Производитель
- 2. Модель
- 3. Дата сборки
- 4. Серийный номер
- 5. Масса
- 6. Мощность

3



Регулировка глубины обработки

4

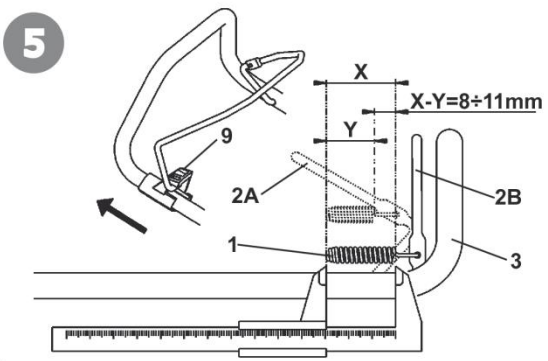


3

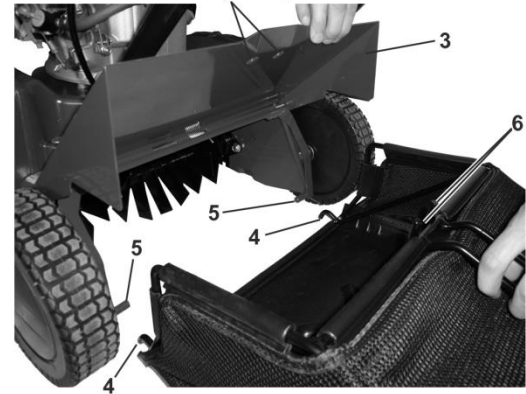
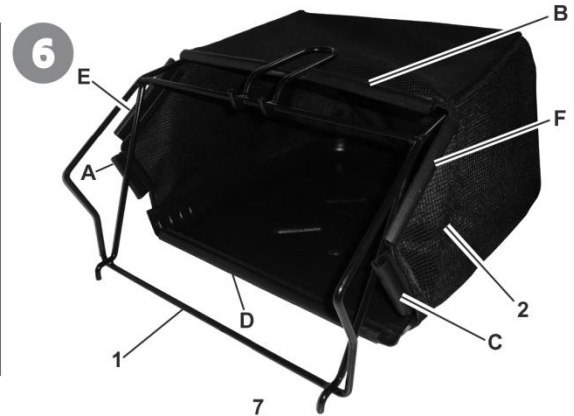
1
2
4

1. Ознакомьтесь с руководством по эксплуатации перед использованием скарификатора!
2. Опасность! Возможность поражения объектами переработки. Необходимость соблюдения безопасной дистанции третьими лицами.
3. Внимание! Возможность повреждения конечностей ножами режущего механизма.
4. Заглушите двигатель перед выполнением ремонтных работ.

5



6



Травосборник не входит в комплект поставки и приобретается отдельно!

Введение.

Уважаемый покупатель! Благодарим вас за приобретение нашей продукции.

Нижеприведенные инструкции по эксплуатации обеспечат вам безопасное использование нашей техники, которая проходит испытания в самых сложных условиях и подвергается контролю на всех этапах производства.

Настоящее оборудование было испытано независимыми экспертами страны-производителя в соответствии с последними стандартами безопасности.

При необходимости проведения ремонта используйте только оригинальные запасные части. Это позволит обеспечить правильные режимы работы и соответствующий уровень безопасности. В случае использования неоригинальных запасных частей, покупатель лишается права предъявления претензий по работе оборудования.

При возникновении вопросов и необходимости получения дополнительной информации, необходимо определить серийный номер изделия.

Идентификационная информация (Рис. 1). Информационная табличка (8) с данными по модели и серийным номером, расположена слева от двигателя, как показано на изображении.

Правила эксплуатации и ограничения к использованию. Скарификатор предназначен для обработки поверхности земли. Регулярно на лугах появляются мох и сорняки, являясь причиной их засорения. При обработке плотный поверхностный слой прорезается, позволяя траве дышать и получать питательные вещества. Перед обработкой необходимо скосить траву до высоты порядка 40мм. Используйте скарификатор только если газон сухой или немного увлажнен. Лучшее время для использования скарификатора это период активного роста травяного покрова – с конца апреля до конца сентября. Выполняйте обработку газона при помощи скарификатора не реже одного раза в год. Для получения наилучшего результата рекомендуется применять удобрения сразу же после обработки травяного покрова.

Меры предосторожности.

Внимание! Перед сборкой и использованием скарификатора, пожалуйста, внимательно прочтите руководство по эксплуатации. Лица, не ознакомившиеся с данным руководством по эксплуатации не должны использовать скарификатор.

Лица, не ознакомившиеся с руководством по эксплуатации, а также дети и подростки в возрасте до 16 лет, лица находящиеся в состоянии алкогольного опьянения или под воздействием лекарственных препаратов не допускаются к управлению скарификатором.

Скарификатор разработан для управления одним человеком. Оператор, управляющий скарификатором, несет ответственность при возникновении несчастных случаев с участием третьих лиц. При использовании скарификатора, оператор должен убедиться, что в зоне обработки нет посторонних лиц, особенно детей.

Описание органов управления (Рис. 1).

1. Рычаг газа;
2. Ручка привода режущего механизма;
3. Ручка поднятия режущего механизма;
4. Рукоятка регулировки глубины обработки;
5. Двигатель;
6. Травосборник (опционально);
7. Рукоятки руля;
8. Информационная табличка;
9. Предохранитель.

Подготовка.

Во время работы необходимо использовать средства защиты органов слуха, следует носить длинные брюки и прочную обувь. Не работайте босиком или в открытых сандалиях. Внимательно осмотрите площадь предполагаемой обработки. Уберите с нее все посторонние предметы, например камни, палки, проволоку,

кости и т.д., которые могут повредить режущие элементы скарификатора. Перед работой всегда проверяйте надежность резьбовых соединений (винтов, болтов, гаек), а также степень износа и повреждений режущего механизма.

Внимание! Бензин является легковоспламеняющейся жидкостью.

- Храните топливо только в предназначенных для этого емкостях.
- Залейте топливо перед запуском двигателя.
- Заливайте топливо в бак на открытом воздухе. Не курите при этом. Соблюдайте дистанцию по отношению к другим источникам тепла.
- Никогда не откручивайте крышку топливного бака и не добавляйте масло во время работы двигателя либо пока он нагрет до высокой температуры.
- Не запускайте двигатель, если топливный бак переполнен. Уберите скарификатор с места розлива топлива. Не начинайте работу пока остатки топлива не будут убраны.
- В целях безопасности, при повреждении крышки топливного бака либо самого топливного бака, замените их.
- При заправке топливного бака используйте воронки или топливные шланги для предотвращения розлива топлива на двигатель, корпус скарификатора или траву.
- После завершения заправки, аккуратно закройте крышками топливный бак и емкость от топлива.

Выхлопная труба и прилегающие к ней поверхности могут нагреваться до 80°C. Внимание! Опасность получения ожога. При повреждении выхлопной трубы, ее необходимо заменить.

Инструкции по применению.

Никогда не запускайте двигатель в закрытых помещениях, чтобы избежать отравления угарным газом. Используйте устройство только при дневном свете или при хорошем освещении.

Не используйте скарификатор на крутых склонах. Будьте особенно осторожны при изменении направления движения на склонах.

Поднимайте ножи режущего механизма при перемещении скарификатора по поверхностям, не предназначенным для обработки.

При возникновении угрозы повреждения режущего механизма камнями, необходимо его поднять или убрать камни с обрабатываемой поверхности.

Никогда не используйте скарификатор с поврежденным корпусом или при отсутствии защитных элементов конструкции.

Регулировка двигателя выполняется на заводе-изготовителе и не должна изменяться в домашних условиях.

Запускайте двигатель в соответствии с его руководством по эксплуатации.

Никогда не наклоняйте скарификатор во время запуска двигателя. Если необходимо приподнять скарификатор, то это можно сделать, но не более чем на 5 см. Не приподнимайте скарификатор так, чтобы лезвия могли навредить оператору.

Не позволяйте никому трогать элементы режущего механизма во время работы.

Выключайте двигатель:

- при завершении работ или транспортировки скарификатора;
- перед заправкой топливного бака;
- перед подсоединением или отсоединением травосборника (опционально). Отпустите ручку привода ножевого аппарата (рис. 1 позиция 2) и подождите, пока ножи остановятся.

Перед любым обслуживанием режущего механизма или чисткой двигатель должен быть отключен, ножи режущего механизма остановлены, а штекер свечи зажигания отсоединен.

Транспортировка.

Для погрузки скарификатора необходимо использовать автопогрузчик. Вес скарификатора указан на информационной табличке, вместе с другой технической информацией.

Опция повышения безопасности (Рис. 1).

Скарификатор оснащен предохранителем. Если ручка (2) будет отпущена, двигатель будет немедленно выключен.

Сборка.

Скарификатор поставляется в разобранном виде в упаковочной таре. Для сборки необходимо выполнить шаг за шагом следующие действия (напоминаем вам о правильном затягивании всех винтов и гаек).

Сборка руля (Рис. 2): Закрепите руль (1) на стойке (2) при помощи винтов (3), шайб (4), фиксирующих ручек (5) и гаек (6).

Складывание ручки (Рис. 4): ослабьте фиксирующую ручку (5) и сложите ручку как показано на изображении.

Регулировка (Рис. 3-5).

Регулировка троса привода для корректировки высоты поднятия режущего механизма (Рис.3): ручка поднятия режущего механизма (3) в положении "В". Используя регулятор "С" установите ножи на высоту 5см, как это показано на изображении.

Регулировка троса привода для корректировки глубины обработки (Рис. 3-5). Внимание! Регулярно и правильно выполняйте то, что описано ниже для того чтобы сохранить целостность ремня привода.

Пружина (Рис.5 поз.1) во время работы должна растягиваться на 8-11 мм. Измерьте длину пружины перед и после сжатия ручки привода режущего механизма (Рис. 5 поз. 2). Зафиксируйте значение (Рис.3 поз G) полученного растяжения пружины.

Регулировка высоты ножей (Рис. 3).

Содержание задания: установить ручку (3) в положение (А). Отрегулировать высоту ножей вращая ручкой (D). Каждый оборот изменяет рабочую высоту на 1,5см. Учитывая значения, указанные на табличке (E) измените величину отклонения (F) чтобы понять, в каком направлении надо вращать ручку. Сделайте так, чтобы ножи погружались в землю на 3-5мм.

Переведите рычаг (3) в положение (В). При этом ножи не будут касаться поверхности земли.

Запуск и остановка (Рис. 5).

Внимание! Перед началом работы проверьте:

А – Ручка привода режущего механизма (2) должна находиться в положении (А).

В – Проверьте наличие топлива в баке.

С – Проверьте, что уровень моторного масла соответствует норме (методика проверки уровня моторного масла изложена в руководстве по эксплуатации двигателя).

В – В случае наличия травосборника, проверьте правильность его натяжения.

Запустите двигатель в соответствии с инструкциями, изложенными в руководстве по эксплуатации двигателем.

После запуска двигателя, переключите рычаг газа в положение, позволяющее добиться нужных оборотов двигателя.

Переключите предохранитель (9) как указано стрелкой, затем, удерживая рукоятки руля (3) потяните ручку привода режущего механизма (2) в положение (В). Направляйте скарификатор по газону как указано стрелкой на рис. 1.

Остановка: отпустите ручку привода режущего механизма (2) и перевести рычаг газа в положение STOP.

Рекомендации по техническому обслуживанию и хранению.

Удостоверьтесь, что все гайки, болты и винты затянуты должным образом.

Будьте осторожны при регулировках: существует опасность получения травм.

Не зажмите себе пальцы между ножом и корпусом скарификатора. Используйте защитные перчатки.

Пожалуйста, выполняйте регулировки как это указано в соответствующем разделе данного руководства по эксплуатации.

Регулярно проверяйте, что травосборник (опционально) находится в должном состоянии.

По соображениям безопасности поврежденные и/или изношенные детали должны быть своевременно заменены.

Ножи режущего механизма необходимо заменить, если их длина менее 120мм.

Чтобы гарантировать безопасность и функциональность скарификатора, сменные ножи и аксессуары должны быть только оригинальными.

Никогда не храните скарификатор с топливом в бензобаке, в помещении, где пары бензина могут контактировать с открытым пламенем. При этом повышается опасность взрыва!

Сливайте топливо только на открытом воздухе. Перед размещением скарификатора в месте хранения, обязательно дайте остыть двигателю.

Чтобы уменьшить риск пожара своевременно очищайте двигатель и выхлопную трубу от листьев и травы, а также от потеков масла.

Сборка травосборника (опционально) Рис. 6.

Вставьте металлический каркас (1) в тканевый мешок (2). Закрепите его, изнутри зажав края тканевого мешка с помощью простой ложки с закругленной ручкой. Теперь необходимо поднять заднюю крышку скарификатора (3) и вставить крючки (4) в штифты (5). В завершении операции сборки опустите крышку (3) обращая внимание на края ручек травосборника (6), которые должны совместиться с ответной частью крышки (7).

Технические характеристики.

Масса: 33,5кг.

Объем травосборника (опционально) 45л.

Ширина обработки: 42 см.

Глубина обработки: 0÷20

Измеренный уровень звукового давления = 83,1 дБ(А)

Измеренный уровень звуковой мощности = 94 дБ(А)

Гарантированный уровень звуковой мощности: 96 дБ (А)

Вибрация на руле: 7,4 м/с², погрешность значения К = ± 0,45 м/с²

Трансмиссия: ременная – “V” образный ремень.

Помощь при устранении неисправностей.

Перед выполнением технического обслуживания и процедуры чистки, пожалуйста, отсоедините штекер свечи зажигания.

Неисправность	Устранение неисправности
Двигатель не запускается	Проверьте уровень топлива, при необходимости долейте
	Проверьте, что рычаг газа находится в положении START
	Проверьте, что штекер свечи зажигания правильно подсоединен
	Проверьте свечу зажигания, при необходимости замените
Падает мощность двигателя	Удостоверьтесь, что топливный клапан находится в открытом положении (только для моделей обладающих такой опцией)
	Забился воздушный фильтр – следует его очистить
Ножи не вращаются	Удостоверьтесь, что камни или растительность не препятствуют вращению ножей – при необходимости выполните чистку.
	Отрегулируйте трос привода режущего механизма
	Проверьте, не заблокировались ли ножи на валу

В случае если вы не в силах устранить дефект/повреждения используя таблицу, приведенную выше, необходимо обратиться в авторизованный сервисный центр